



ACCESSORI RUOTE - CATENE NEVE COPRICERCHI

WHEELS ACCESSORIES



PER OGNI STAGIONE

Catene GOODYEAR	pag 86
Catene Bottari	pag 88
Calze da neve	pag 92
Catene camion	pag 94
Copricerchi in scatola	pag 96
Copricerchi singoli	pag 100
Accessori ruote	pag 102
Pneumatici ALL SEASONS	pag 106

CATENA DA NEVE A ROMBO 9mm

art. dal 77900 al 77914



77900	MISURA/SIZE 020
77901	MISURA/SIZE 030
77902	MISURA/SIZE 040
77903	MISURA/SIZE 050
77904	MISURA/SIZE 060
77905	MISURA/SIZE 070
77906	MISURA/SIZE 080
77907	MISURA/SIZE 090
77908	MISURA/SIZE 100
77909	MISURA/SIZE 045
77910	MISURA/SIZE 095
77911	MISURA/SIZE 065
77912	MISURA/SIZE 110
77913	MISURA/SIZE 120
77914	MISURA/SIZE 130

Prodotto conforme alla norma di unificazione europea del ministero delle infrastrutture e dei trasporti.
Queste catene sono omologate e certificate secondo le norme:

UNI 11313:2010
E ÖNORM



Come certificato dal gs-tüv
istituto leader europeo
per le certificazioni dei prodotti
nel settore dei trasporti

The product conforms to the European unification regulations by the Ministry of Infrastructures and Transport. These chains are authorised and certified in conformity with the following regulations:

UNI 11313:2010
E ÖNORM

As certified by gs-tuv, the leading european institute for certification of products in the transport sector

MASTER 5



77900	77901	77902	77909	77903
20	30	40	45	50
135-12	155-12	175/70-12	175/60-14	160-13
140-12	560-12	155-13	185/55-14	165-13
145-12	600-12	150/80-13	155/65-15	170-13
150-12	155/80-12	155/80-13		560-13
500-12	165/65-12	165/70-13		590-13
145/70-12	165/70-12	175/65-13		155/85-13
145/80-12	175/65-12	185/60-13		165/80-13
155/70-12	140-13	195/50-13		175/70-13
135-13	145-13	195/55-13		185/65-13
125/85-13	145/80-13	145-14		195/60-13
135/70-13	165/65-13	145/80-14		205/50-13
135/80-13	175/60-13	155/70-14		155-14
145/55-13	185/55-13	165/60-14		520-14
145/70-13	135-14	165/65-14		560-14
155/60-13	135/80-14	175/60-14		155/80-14
155/65-13	145/70-14	185/50-14		165/70-14
165/60-13	155/60-14	135-15		175/65-14
170/50-13	175/50-14	135/80-15		185/55-14
175/50-13	125-15	145/65-15		185/60-14
150/65-315	135/70-15	145/70-15		195/55-14
150/65-345	160/65-340	155/60-15		135-15
155/65-340	170/55-340	160/65-365		145-15
160/60-315	180/60-315	170/55-365		155/65-15
165/55-13	155/70-13	170/65-340		155/70-15
		180/60-340		165/60-15
		180/65-315		175/55-15
		155/65-14		185/50-15
				195/45-15
				170/65-365
				180/65-340
				190/55-340
				190/55-365
				190/65-340

- Catena da neve a rombo. Montaggio rapido con cavo flessibile a tensionamento autobloccante. Costruita con maglia compatta a sezione "D" da 9 mm. Cavo laterale interno ricoperto di pvc colorato e aggancio esterno a vista con tensore autobloccante
- Net type snow chains, equipped with flexible cable and self-locking tension. Manufactured with 9 mm. Compact link. "D" shape. Internal side cable covered with coloured pvc and sight external coupler with self locking tensor
- Haine neige croisée. Montage rapide avec cable flexible en tendeur autobloquant. Construite avec maille compacte à section "d" de 9 mm. Cable lateral intérieur couvert de pvc coloré et fixation extérieure à vue avec tendeur autobloquant
- Hombusförmige Schneekette. Schnelle Standmontage mit flexiblen Kabel und selbstblockierender Spanneinrichtung. Kompakte Kettenglieder mit Querschnitt "d" mit 9 mm. Seitliches Innenkabel Seil mit farbigem pvc-Bezug; und sichtbarem äusseren Haken mit selbstspannender Arretiervorrichtung
- Cadena de nieve de rombo. Montaje rapido con cable flexible y tensor autobloccante. Construida con eslabones compactos de sección "d" de 9 mm. Cable lateral interno recubierto de pvc coloreado y gancho externo a la vista con tensor autobloccante

77904	77911	77905	77906	77907	77910	77908	77912	77913	77914
60	65	70	80	90	95	100	110	120	130
175-13	185/70-14	185-13	205/70-13	195-14	235/60-14	205-14	225/65-15	225/70-15	235/70-15
640-13	205/55-14	185/80-13	185-14	195/75-14	195/75-15	215-14	235/60-15	215/65-16	245/60-15
175/75-13	185/60-15	195/70-13	185/75-14	195/80-14	205/70-15	205/75-14	215/60-16	215/70-16	235/65-16
175/80-13	195/55-15	205/65-13	185/80-14	205/70-14	215/65-15	215/70-14	225/55-16	225/50-18	245/55-16
185/70-13	205/50-15	215/60-13	195/70-14	215/65-14	225/60-15	215/75-14	235/55-16	225/60-16	255/50-16
185/75-13	205/45-16	175-14	215/60-14	225/60-14	235/55-15	225/70-14	245/50-16	235/60-16	225/60-17
195/65-13	215/40-16	650-14	225/55-14	245/40-14	205/60-16	235/60-14	235/45-17	225/55-17	235/55-17
205/60-13		175/75-14	175-15	180-15	205/65-16	245/60-14	235/50-17	245/45-17	245/50-17
165-14		175/80-14	600-15	185-15	215/55-16	195-15	235/40-18	255/40-17	255/45-17
155/85-14		185/70-14	175/80-15	185/75-15	225/50-16	205-15	235/45-18	245/40-18	275/40-17
165/75-14		195/65-14	185/70-15	195/70-15	215/50-17	890-15	225/40-19	245/45-18	235/50-18
165/80-14		205/60-14	195/65-15	205/65-15	225/45-17	FR78-15	220/65-390	265/35-18	225/55-18
175/70-14		165-15	200/60-15	215/60-15	215/40-18	SR78-15	235/40-475		245/50-18
185/65-14		165/80-15	205/55-15	225/50-15		195/75-15			255/40-18
195/60-14		175/70-15	205/60-15	225/55-15		195/80-15			235/45-19
155-15		185/65-15	215/50-15	175/75-16		205/70-15			245/35-19
550-15		195/55-15	215/55-15	195/65-16		205/75-15			245/40-19
560-15		195/60-15	185/55-16	205/55-16		215/65-15			255/35-19
600-15		205/50-15	185/65-16	215/50-16		215/70-15			235/50-19
165/65-15		195/50-16	195/55-16	225/45-16		225/60-15			
165/70-15		205/45-16	195/60-16	205/50-17		230/60-15			
175/60-15		215/40-16	205/50-16	205/70-17		235/55-15			
175/65-15		205/40-17	215/45-16	215/45-17		255/45-15			
185/55-15		180/65-390	205/45-17	225/45-17		205/60-16			
195/50-15		200/55-390	215/40-17	235/40-17		215/55-16			
195/55-15		200/60-365	190/65-390	225/55-390		225/50-16			
215/45-15		210/55-365	200/60-390	205/55-17		235/50-16			
185/50-16			210/55-390			245/45-16			
195/45-16			210/65-365			215/50-17			
180/65-365			220/50-365			215/55-17			
190/60-365			220/55-365			225/50-17			
190/65-365						215/60-17			
195/60-365						245/40-17			
200/65-340						225/40-18			
						225/45-18			
						255/35-18			
						220/55-390			
						225/40-475			
						230/55-390			
						240/45-415			
						240/55-390			



1



2



3



4

- Catena da neve a rombo. Montaggio rapido con cavo flessibile a tensionamento autobloccante. Costruita con maglia compatta a sezione "D" da 9 mm. Cavo laterale interno ricoperto di pvc colorato e aggancio esterno a vista con tensore autobloccante
- Net type snow chains, equipped with flexible cable and self-locking tension. Manufactured with 9 mm. Compact link. "D" shape. Internal side cable covered with coloured pvc and sight external coupler with self locking tensor
- Haine neige croisée. Montage rapide avec cable flexible en tendeur autobloquant. Construite avec maille compacte à section "d" de 9 mm. Cable lateral intérieur couvert de pvc coloré et fixation extérieure à vue avec tendeur autobloquant
- Hombusförmige Schneekette. Schnelle Standmontage mit flexiblem Kabel und selbstblockierender Spanneinrichtung. Kompakte Kettenglieder mit Querschnitt "d" mit 9 mm. Seitliches Innenkabel Seil mit farbigem pvc-Bezug; und sichtbarem äusseren Haken mit selbstspannender Arretiervorrichtung
- Cadena de nieve de rombo. Montaje rapido con cable flexible y tensor autoblocante. Construida con eslabones compactos de sección "d" de 9 mm. Cable lateral interno recubierto de pvc coloreado y gancho externo a la vista con tensor autoblocante

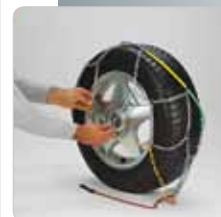
18816	18823	18817	18818	18819	18822	18820	18831	18832	18833
60	65	70	80	90	95	100	110	120	130
175-13	185/70-14	185-13	205/70-13	195-14	235/60-14	205-14	225/65-15	225/70-15	235/70-15
640-13	205/55-14	185/80-13	185-14	195/75-14	195/75-15	215-14	235/60-15	215/65-16	245/60-15
175/75-13	185/60-15	195/70-13	185/75-14	195/80-14	205/70-15	205/75-14	215/60-16	215/70-16	235/65-16
175/80-13	195/55-15	205/65-13	185/80-14	205/70-14	215/65-15	215/70-14	225/55-16	225/50-18	245/55-16
185/70-13	205/50-15	215/60-13	195/70-14	215/65-14	225/60-15	215/75-14	235/55-16	225/60-16	255/50-16
185/75-13	205/45-16	175-14	215/60-14	225/60-14	235/55-15	225/70-14	245/50-16	235/60-16	225/60-17
195/65-13	215/40-16	650-14	225/55-14	245/40-14	205/60-16	235/60-14	235/45-17	225/55-17	235/55-17
205/60-13		175/75-14	175-15	180-15	205/65-16	245/60-14	235/50-17	245/45-17	245/50-17
165-14		175/80-14	600-15	185-15	215/55-16	195-15	235/40-18	255/40-17	255/45-17
155/85-14		185/70-14	175/80-15	185/75-15	225/50-16	205-15	235/45-18	245/40-18	275/40-17
165/75-14		195/65-14	185/70-15	195/70-15	215/50-17	890-15	225/40-19	245/45-18	235/50-18
165/80-14		205/60-14	195/65-15	205/65-15	225/45-17	FR78-15	220/65-390	265/35-18	225/55-18
175/70-14		165-15	200/60-15	215/60-15	215/40-18	SR78-15	235/40-475		245/50-18
185/65-14		165/80-15	205/55-15	225/50-15		195/75-15			255/40-18
195/60-14		175/70-15	205/60-15	225/55-15		195/80-15			235/45-19
155-15		185/65-15	215/50-15	175/75-16		205/70-15			245/35-19
550-15		195/55-15	215/55-15	195/65-16		205/75-15			245/40-19
560-15		195/60-15	185/55-16	205/55-16		215/65-15			255/35-19
600-15		205/50-15	185/65-16	215/50-16		215/70-15			235/50-19
165/65-15		195/50-16	195/55-16	225/45-16		225/60-15			
165/70-15		205/45-16	195/60-16	205/50-17		230/60-15			
175/60-15		215/40-16	205/50-16	205/70-17		235/55-15			
175/65-15		205/40-17	215/45-16	215/45-17		255/45-15			
185/55-15		180/65-390	205/45-17	225/45-17		205/60-16			
195/50-15		200/55-390	215/40-17	235/40-17		215/55-16			
195/55-15		200/60-365	190/65-390	225/55-390		225/50-16			
215/45-15		210/55-365	200/60-390	205/55-17		235/50-16			
185/50-16			210/55-390			245/45-16			
195/45-16			210/65-365			215/50-17			
180/65-365			220/50-365			215/55-17			
190/60-365			220/55-365			225/50-17			
190/65-365						215/60-17			
195/60-365						245/40-17			
200/65-340						225/40-18			
						225/45-18			
						255/35-18			
						220/55-390			
						225/40-475			
						230/55-390			
						240/45-415			
						240/55-390			



1



2



3



4

RAPID T2 9mm

speciale per furgoni,
4x4 e fuoristrada

*special for van,
4x4 and off-road*

16mm



EINSATZBEREICH
PKW
V 5117

**UNI 11313:2010**

MASTER

art. da| 67999 a| 68014

- Catena da neve a rombo. Montaggio rapido con cavo flessibile a tensionamento autobloccante. Costruita con maglia compatta a sezione "D". Cavo laterale interno ricoperto di pvc colorato e aggancio esterno a vista con tensore autobloccante
- Net type snow chains, equipped with flexible cable and self-locking tension. Manufactured with compact link "D" shape. Internal side cable covered with coloured pvc and sight external coupler with self locking tensor
- Haine neige croisée. Montage rapide avec cable flexible en tendeur autobloquant. Construite avec maille compacte à section "D". Cable lateral interieur couvert de pvc coloré et fixation extérieure à vue avec tendeur autobloquant
- Hombusförmige schneekette. Schnelle standmontage mit flexiblem kabel und selbstblockierender spanneinrichtung. Kompakte kettenglieder mit querschnitt "D". Seitliches innenkabel seil mit farbigem pvc-bezug; und sichtbarem äusseren haken mit selbstspannender arretiervorrichtung
- Cadena de nieve de rombo. Montaje rapido con cable flexible y tensor autoblocante. Construida con eslabones compactos de sección "D". Cable lateral interno recubierto de pvc coloreado y gancho externo a la vista con tensor autoblocante

[illegible]

MASTER 3

67999	190
68000	200
68001	210
68002	220
68003	225
68004	230
68005	240
68006	245
68007	247
68008	248
68009	250
68010	255
68011	260
68012	265
68013	270
68014	275

Prodotto conforme alla norma
di unificazione europea del ministero
delle infrastrutture
e dei trasporti.

Queste catene sono omologate e certificate secondo le norme:

UNI 11313:2010
E ÖNORM

Come certificato dal gs-tuv
istituto leader europeo
per le certificazioni dei prodotti
nel settore dei trasporti



The product conforms to the European unification regulations by the Ministry of Infrastructures and Transport. These chains are authorised and certified in conformity with the following regulations:

UNI 11313:2010
E ÖNORM

As certified by gs-tüv, the leading european institute for certification of products in the transport sector



1



2



3



4



MASTER

68004	68005	68006	68007	68008	68009	68010	68011	68012	68013	68014
230	240	245	247	248	250	255	260	265	270	275
225/55-13	225/60-15	235/75-15	9-15	250-15	750-15	10-15	235/85-16	265/70-16	8.25-15	245/70-19.5
215-14	235/70-15	235/70-15	215/85-15	250/70-15	235/75-15	255/75-15	8.5-17.5	265/75-16	8.25-16	265/70-19.5
750-14	HR78-15	215-16	255/70-15		265/70-15	265/75-15	225/75-17.5	245/75-17	700-20	
215/75-14	215/80-15	215/85-16	275/60-15		255/65-15	255/70-16	7-19.5	265/65-17	9.50-17.5	
670-15	700-15	215/75-16	275/80-15		255/65-16	185/75-16		265/60-18	235/75-17.5	
215/70-15	215-15	245/70-16	295/50-15		700-16	255/60-17		285/45-19	245/70-17.5	
225/70-15	255/60-15	225/70-16	840-15		750-16	275/55-17		255/55-19	7.00-18	
GR78-15	215/75-15	225/75-16	235/75-15		235/80-16	255/60-17		255/50-20	7.50-18	
205/80-15	225/75-15	6.5-17	265/70-15		245/75-16	255/55-18			8.00-19.5	
225/60-16	205/75-16	225/65-17	75-17		245/70-16	235/65-18			6.50-20	
225/65-16	205-16	235/55-18	255/65-16		8.75-16.5	255/60-18			315-35-20	
205/70-16	650-16		700-16		255/60-17	285/50-18				
640-16	235/60-16		235/70-16		750-17	275/45-19				
185-16	205/80-16		245/70-16		235/70-17	255/50-19				
195-16	700-16		235/65-17		245/65-17	275/40-20				
195/75-16	195-16		205/75-17.5		215/75-17.5					
640-16	225/65-16		8-17.5		205/75-17.5					
600-16	235/55-17		215/75-17.5		8-17.5					
195-16	205/65-17.5		205/75-17.5		235/60-18					
215/70-16	7-17.5		235/55-18							
215/65-16	245/45-18		225/60-18							
600-16.5			235/60-18							
800-16.5										
225/55-17										

SAFETY GRIPSOCKS



CALZE da NEVE



	13"	14"	15"	16"	17"	18"	19"
TG 69	135 R13	155/60 R14					
	135/80 R13						
	155/70 R13						
	165/65 R13						
	175/60 R13						
TG 71	145 R13	145/70 R14	195/45 R15				
	145/80 R13	155/65 R14					
	165/70 R13	165/60 R14					
	175/65 R13	185/55 R14					
TG 73	175/70 R13	135 R14	175/55 R15	205/40 R16			
	185/65 R13	165/65 R14	195/50 R15				
	205/60 R13	195/55 R14					
TG 74	155 R13	145 R14	155/65 R15	195/45 R16			
	155/80 R13	145/80 R14	165/60 R15				
	195/65 R13	165/70 R14	185/55 R15				
		175/65 R14	205/50 R15				
		185/60 R14	205/65 R14				
TG 76	165 R13	185/65 R14	135 R15	185/50 R16	205/40 R17		
	165/80 R13	195/60 R14	135/80 R15	205/45 R16			
	185/70 R13		155/70 R15				
	205/65 R13		165/65 R15				
			175/60 R15				
TG 77	175 R13	155 R14	175/65 R15	185/55 R16	195/45 R17	215/35 R18	
	175/80 R13	155/80 R14	185/60 R15	195/50 R16	215/40 R17		
	195/70 R13	165/75 R14	205/55 R15	205/50 R16			
		175/70 R14	225/50 R15	215/45 R16			
		195/65 R14		225/45 R16			
TG 79	205/70 R13	165 R14	185/65 R15	195/55 R16	205/45 R17	225/35 R18	
		165/80 R14	195/60 R15	215/50 R16			
		175/75 R14					
		185/70 R14					
		205/65 R14					
TG 80	185/80 R13	185/75 R14	175/70 R15	205/55 R16	215/45 R17		
		195/70 R14	195/65 R15	225/50 R16	225/45 R17		
		225/60 R14	205/60 R15	245/45 R16	245/40 R17		
			225/55 R15				
TG 81		175 R14	165 R15	195/60 R16	205/50 R17	225/40 R18	235/35 R19
		175/80 R14	185/70 R15	215/55 R16	215/50 R17	235/40 R18	
		205/70 R14	205/65 R15	235/50 R16	235/45 R17	255/35 R18	
		235/60 R14	215/60 R15	215/50 R16	255/40 R17		
			235/55 R15				
TG 83		185 R14	195/70 R15	195/65 R16	205/55 R17	215/45 R18	
		185/80 R14	215/65 R15	205/60 R16	225/50 R17	225/45 R18	
		215/70 R14	225/60 R15	225/55 R16	245/45 R17	245/40 R18	
				245/50 R16			
TG 85		195 R14	205/70 R15	175/75 R16	215/55 R17	235/45 R18	225/40 R19
		195/80 R14	235/60 R15	215/60 R16	235/50 R17		
		225/70 R14		220/60 R16			
				235/55 R16			
TG 87		205/80 R14	185 R15	185/75 R16	225/55 R17	245/45 R18	
			185/80 R15	205/65 R16			
			195/75 R15	225/60 R16			
			215/70 R15	245/55 R16			
			225/65 R15				
TG 93			225/80 R15	215/75 R16	235/65 R17	255/55 R18	255/50 R19
			235/75 R15	235/70 R16	255/60 R17	285/50 R18	275/45 R19
			255/70 R15	255/65 R16	275/55 R17		285/45 R19



EXPO DA TERRA CALZE DA NEVE

art. 68070

SAFETY GRIPSOCKS

art. dal 68041 al 68053

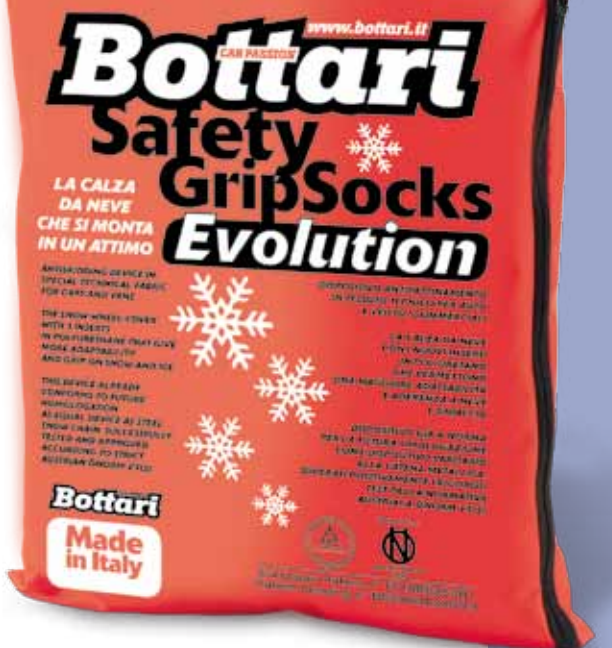
- DISPOSITIVO ANTIPATTINAMENTO PER VETTURA IN TESSUTO TECNICO AD ALTA TENACITA'
- ANTISKIDDING DEVICE IN TECHNICAL FABRIC FOR CARS
- DISPOSITIF ANTI-PATINAGE POUR AUTOMOBILES EN TISSUS TECHNIQUE
- ANTI-RUTSCHVORRICHTUNG FÜR PKW AUS HIGH-TECH GEWEBE
- DISPOSITIVO ANTI-PATINAJE EN TÉCNICO PARA AUTOMÓVILES

68041	TG 69	68048	TG 80
68042	TG 71	68049	TG 81
68043	TG 73	68050	TG 83
68044	TG 74	68051	TG 85
68045	TG 76	68052	TG 87
68046	TG 77	68053	TG 93
68047	TG 79		



SAFETY GRIPSOCKS EVOLUTION

art. dal 68055 al 68059



68055	SIZE S
68056	SIZE M
68057	SIZE L
68058	SIZE XL
68059	SIZE XXL

• Dispositivo antipattinamento in tessuto tecnico per auto e veicoli commerciali. La calza da neve con i nuovi inserti in poliuretano che permettono una maggiore adattabilità e aderenza a neve e ghiaccio. Dispositivo già a norma per la futura omologazione come dispositivo paritario alla catena metallica. Superati positivamente i rigorosi test della normativa austriaca ÖNORM V5121.

• Antiskidding device in special technical fabric for cars and vans. The snow wheel cover with 3 inserts in polyurethane that give more adaptability and grip on snow and ice. This device already conforms to future homologation as equal device as steel snow chain. Successfully tested and approved according to strict austrian ÖNORM V5121.



• **SMONTAGGIO**
• **DISASSEMBLY**



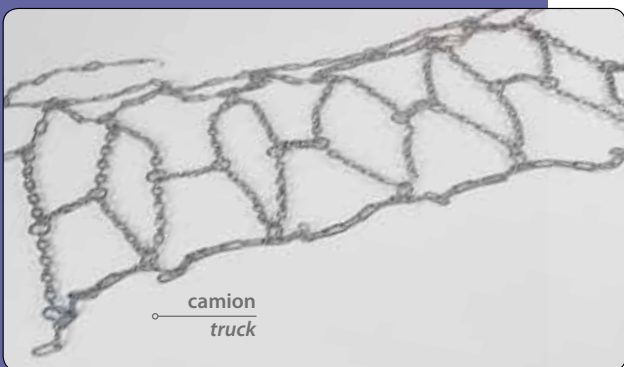
TAGLIA	13"	14"	15"	16"	17"	18"	19"
S	155/80 R13	135/80 R14	155/85 R15	185/50 R16			
	165/80 R13	145/80 R14	165/80 R15	185/45 R16			
	175/70 R13	165/65 R14	175/55 R15	205/40 R16			
	185/65 R13	165/70 R14	175/60 R15	205/45 R16			
	185/70 R13	175/65 R14	185/55 R15				
	195/65 R13	185/60 R14	195/50 R15				
	205/60 R13	195/55 R14	205/50 R15				
		195/60 R14	205/55 R14				
M		175/80 R13	155/80 R14	185/55 R16	195/45 R17	215/35 R18	
		195/70 R13	165/75 R14	195/50 R16	205/40 R17	225/35 R18	
		205/65 R13	175/70 R14	165/65 R15	205/50 R16	205/45 R17	
		205/70 R13	175/75 R14	175/65 R15	215/45 R16	215/40 R17	
			185/65 R14	185/60 R15			
			185/70 R14	185/55 R15			
			195/65 R14	195/60 R15			
			205/60 R14	205/55 R15			
L			215/60 R14	215/50 R15			
			225/55 R14	225/50 R15			
	185/80 R13	165/80 R14	185/65 R15	195/55 R16	205/50 R17	225/40 R18	
		175/80 R14	175/70 R15	195/60 R16	215/45 R17	255/35 R18	
		185/75 R14	185/70 R15	205/55 R16	225/45 R17		
		195/70 R14	195/65 R15	215/50 R16	245/40 R17		
		205/65 R14	205/60 R15	225/50 R16	255/40 R17		
		205/70 R14	215/60 R15	235/50 R16			
XL			225/60 R14	225/55 R15	245/45 R16		
			235/60 R14	235/55 R15			
		185/80 R14	165/80 R15	195/65 R16	205/55 R17	215/45 R18	225/40 R19
		215/70 R14	195/70 R15	205/60 R16	215/50 R17	225/45 R18	235/35 R19
			205/65 R15	215/55 R16	225/50 R17	235/40 R18	
			215/65 R15	215/60 R16	235/45 R17	245/40 R18	
			225/60 R15	225/55 R16	245/45 R17		
			235/60 R15	235/55 R16	245/50 R18		
XXL							
		195/80 R14	185/80 R15	175/75 R16	215/55 R17	235/45 R18	
		205/80 R14	195/75 R15	185/75 R16	225/55 R17	245/45 R18	
		225/70 R14	205/70 R15	205/65 R16	235/50 R17		
			215/70 R15	220/60 R16			
			225/65 R15	225/60 R16			
			245/60 R15	245/55 R16			



European Patent n° EP1888353B1
Patent Pending n° BS2008A000119

MASTER 5





camion
truck



MASTER 1

TRUCK-TOP

art. dal 68029 al 68040

- Catene neve per veicoli industriali. Battistrada con disegno a rombo in acciaio speciale zincato
- Snow chains for heavy duty trucks "D" shape chain stainless steel antiwear treatment, zinc galvanizing.
- Schneeketten fuer Nutzfahrzeug.
Profil mit Rhombus-Zeichnen, aus spezial verzinkter Stahl.
- Chaînes eige pour véhicules industriels.
Bande de roulement avec dessin à rhombe en acier spécial zingué
- Cadenas de nieve para vehículos industriales.
Módulo tipo rombo, fabricada en acero galvanizado

68029	260
68030	310
68032	320
68034	330
68036	350
68038	370
68040	520

UNI 11313:2010



1



2



Prodotto conforme alla norma di unificazione europea del ministero delle infrastrutture e dei trasporti. Queste catene sono omologate e certificate secondo le norme: **UNI 11313:2010 E ÖNORM**
Come certificato dal gs-tuv istituto europeo leader europeo per le certificazioni dei prodotti nel settore dei trasporti.
The product conforms to the european unification regulations by the ministry of infrastructures and transport. These chains are authorised and certified in conformity to the following regulations: **UNI 11313:2010 E ÖNORM**
As certified by gs-tuv, the leading european institute for certification of products in the transport sector.

MISURA SIZE	MISURE PNEUMATICI - TYRES SIZES									ARTICOLO ARTICLE
	15"	16"	17,5"	19,5"	20"	22"	22,5"	24"	24,5"	
260		750-16 235/85-16	8,5-17,5 225/75-17,5	7-19,5						68029
310					1000 - 20 12,4-20 12/80-20 D20 Pilote		11-22,5 D22,5 Pilote 275/80-22,5 305/70-22,5 315/70-22,5			68030
320					1100 - 20		315/80-22,5 315/75-22,5 E-22,5 Pilote 12-22,5		305/75-24,5 315/75-24,5	68032
330					1200-20	1100-22	13-22,5	1000-24		68034
350	315/70-15	900-16 255/100-16		275/70-19,5 285/70-19,5						68036
370		13,6-16			12,5-20 E20 Pilote 13/80-20 335/80-20 12,4-20		12-22,5 12/80-22,5 295/80-22,5 13/75-22,5	11,2-24		68038
520					14,5-20 14,9-20 14/80-20 F20 Pilote 365/80-20 375/75-20		15-22,5 385/65-22,5	320/70-24		68040



4 PEZZI



**NEW!
NOVITÀ**

NEW YORK

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18491 - 13"

18492 - 14"

18493 - 15"

MASTER 4

4 PEZZI



**NEW!
NOVITÀ**

LOS ANGELES

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18494 - 13"

18495 - 14"

18496 - 15"

MASTER 4

4 PEZZI



**NEW!
NOVITÀ**

SAN FRANCISCO

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18497 - 13"

18498 - 14"

18499 - 15"

MASTER 4





MENORCA

4 PEZZI

18479 - 14"

18480 - 15"

MASTER 4 INNER 1



DALLAS

4 PEZZI

18687 - 14"

18688 - 15"

18689 - 16"

MASTER 4 INNER 1



IBIZA

4 PEZZI

18481 - 14"

18482 - 15"

MASTER 4 INNER 1



CHICAGO

4 PEZZI

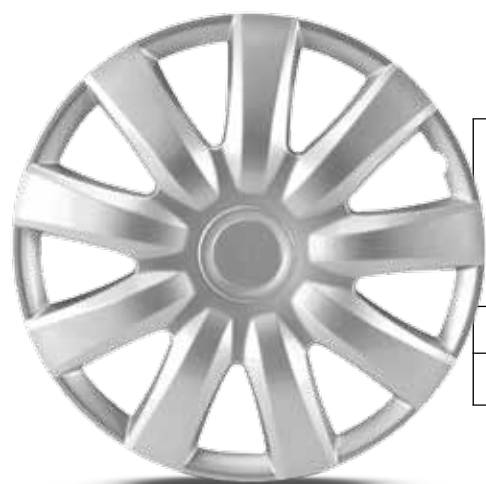
18690 - 13"

18691 - 14"

18692 - 15"

18693 - 16"

MASTER 4 INNER 1



VALENCIA

4 PEZZI

18483 - 14"

18484 - 15"

MASTER 4 INNER 1



ESPAÑE

4 PEZZI

18181 - 13"

18182 - 14"

MASTER 4 INNER 1



MALAGA

4 PEZZI

18487 - 15"

18488 - 16"

MASTER 4 INNER 1



ORION

4 PEZZI

18183 - 13"

18184 - 14"

MASTER 4 INNER 1



PORTO

4 PEZZI

18684 - 14"

18685 - 15"

MASTER 4 INNER 1



VULCAN BICOLOR

4 PEZZI

18924 - 13"

18925 - 14"

18926 - 15"

MASTER 4 INNER 1



VISION

4 PEZZI

18955 - 13"

18956 - 14"

18957 - 15"

MASTER 4 INNER 1



PULSAR BICOLOR

4 PEZZI

18927 - 14"

18928 - 15"

MASTER 4 INNER 1



MALLORCA

4 PEZZI

18678 - 13"

18679 - 14"

18686 - 15"

MASTER 4 INNER 1



LOTUS BICOLOR

4 PEZZI

18187 - 13"

18188 - 14"

MASTER 4 INNER 1





IN ABS VERGINE

Bottari
ITALY

RUOTE PNEUMATICI CATENE

**NEW!
NOVITÀ**

ALASKA

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18421 - 13"

18422 - 14"

18423 - 15"

18424 - 16"

MASTER 4

1 PEZZO

ALABAMA

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18445 - 13"

18446 - 14"

18447 - 15"

18448 - 16"

MASTER 4

1 PEZZO

**NEW!
NOVITÀ**

ESEMPIO PACK



**NEW!
NOVITÀ**

CALCUTTA

- SERIE COPRICERCHI 4 PZ
- SET OF 4 PCS. WHEEL COVERS
- JEU DE 4 ENJOLIVEURS
- SATZ MIT 4 RADDECKELN
- JUEGO TAPACUBOS 4 PZ

18442 - 13"

18443 - 14"

18444 - 15"

MASTER 4

1 PEZZO



DUBAI

1 PEZZO

18142 - 13"

18143 - 14"

18144 - 15"

18441 - 16"



SINGAPORE

1 PEZZO

18151 - 13"



NEVADA

1 PEZZO

18097 - 13"

18098 - 14"

18099 - 15"

18130 - 16"



MADRID

1 PEZZO

18465 - 13"

18466 - 14"

18467 - 15"



IN MATERIALE ABS

Bottari
ITALY

RUOTE PNEUMATICI CATENE



COLORADO

1 PEZZO

18469 - 13"

18470 - 14"

18471 - 15"

18440 - 16"



BARCELONA

1 PEZZO

18472 - 13"

18473 - 14"





PROTECTOR PLUS

77383

- SET COPERTURE PER PNEUMATICI
 - SET OF TIRE-COVERS
 - ENSEMBLE DE SACS PORTE ROUE
 - RADAUFBEWAHRUNGSTASCHE
 - SET DE BOLSOS SOPORTE RUEDAS
- MASTER 20 INNER 1

77383

nero

black

4 PZ ADATTI PER TUTTI I
PNEUMATICI FINO A 245 mm

- **ETICHETTATO PER** ASSICURARE UNA RAPIDA IDENTIFICAZIONE
- **TRASPORTO COMODO** GRAZIE AD UNA RESISTENTE MANIGLIA

- **LABELED TO ENSURE A FAST IDENTIFICATION**
- **CONVENIENT TRANSPORTATION** DUE TO A STRONG HANDLE

universal size
with velcro



PROTECTOR

77384

- COPERTURA IN POLIESTERE SINGOLA PER 4 PNEUMATICI
- SINGLE TYRE COVER IN POLYESTER FOR 4 TYRES
- PROTECTION INDIVIDUELLE EN POLYESTER POUR 4 PNEUS
- POLIESTERÜBERZUG EINZELN FÜR 4 REIFEN
- CUBIERTA DE POLIÉSTER INDIVIDUAL PARA 4 NEUMÁTICOS

MASTER 100 INNER 1

77384

argento

silver



polyester
with zip



Salva i pneumatici impilati da sporco e intemperie, in estate e in inverno
Chiusura con zip

Misura: 110 cm x 80 cm diametro

It saves stacked tyres from dirt and bad weather, in summer and winter season - Zipper closing
Size: 110 cm height x 80 cm diameter

GOODYEAR



COPRIRUOTA 4X4

18385 - 18386 - 18411 - 18412 - 18413

- COPRIRUOTA DI SCORTA ELASTICIZZATO
- ELASTICIZED SPARE WHEEL COVER
- PROTEGE-ROUE DE SECOURS ELASTIQUE
- BEDRUCKTE ERSATZREIFENABDECKUNG REISSFESTES ELASTISCHES MATERIAL
- CUBRE-RUEDA DE RECAMBIO ELÁSTICO

18385	Ø74x23cm	logo 4x4
18386	Ø79x28cm	logo 4x4
18411	Ø74x23cm	no logo
18412	Ø79x28cm	no logo
18413	Ø70x23cm	no logo

MASTER 24 INNER 1



**IMPERMEABILE
WATERPROOF**



WHEEL STAND

18389

- STRUTTURA PER CERCHI E PNEUMATICI
- WHEEL AND TYRE TREE

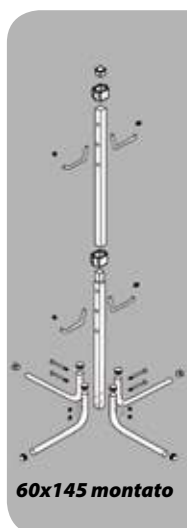
- ARBRE À JANTES ET À PNEUS
- FELGEN- UND REIFENBAUM
- ÁRBOL PARA LLANTA Y NEUMÁTICO

MASTER 4 INNER 1

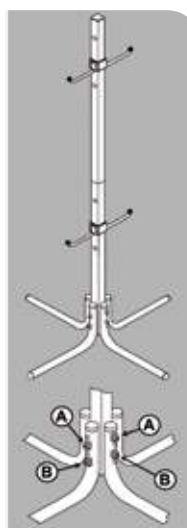
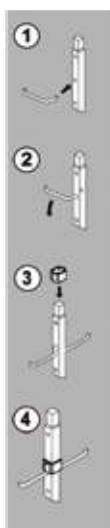
18389

nero

black



60x145 montato



60 cm



PENNARELLO

18546

- PENNARELLO PER PNEUMATICI
- FELT PEN FOR TYRES
- FEUTRE POUR PNEUS
- FILZSTIFT FÜR REIFEN
- ROTULADOR PARA NEUMATICOS

MASTER 360 INNER 12

18546

bianco

white



RUOTE PNEUMATICI CATENE

KIT

18553

- MISURA PRESSIONE PNEUMATICI + PISTOLA ARIA
- TYRE PRESSURE MEASURING KIT + AIR PISTOL
- KIT DE MESURE PRESSION PNEUS + PISTOLET À AIR
- REIFENDRUCKMES-SUNGSATZ + LUFTPISTOLE
- MANÓMETRO PRESIÓN NEUMÁTICOS + PISTOLA DE AIRE

MASTER 50 INNER 10



max 15Bar

PNEUS

18547

- MISURA PRESSIONE PNEUMATICI DIGITALE
- DIGITAL WHEEL PRESSURE MEASURING MACHINE
- MESURE DE LA PRESSION DIGITALE DES PNEUS
- DIGITALE DRUCKMESSUNG DER REIFEN
- MEDIDA PRESIÓN NEUMÁTICOS DIGITAL

MASTER 50 INNER 10



**DOTATO DI LUCE NOTTURNA
DISPLAY BAR LUMINOSO
IN BACHELITE
3 PILE AL LITHIUM INCLUSE
WITH NIGHT LIGHT
LUMINOUS DISPLAY BAR
IN BACHELITE
3 LITHIUM BATTERIES INCLUDED**



DIGITAL

18549

- MISURA PRESSIONE PNEUMATICI DIGITALE
- DIGITAL WHEEL PRESSURE MEASURING MACHINE
- MESURE DE LA PRESSION DIGITALE DES PNEUS
- DIGITALE DRUCKMESSUNG DER REIFEN
- MEDIDA PRESIÓN NEUMÁTICOS DIGITAL

MASTER 48 INNER 12



**Dotato di batteria al litio a lunga durata
Equipped with lithium long-lasting battery**

ROADMASTER

18548

- MISURA PRESSIONE PNEUMATICI
- WHEEL PRESSURE MEASURING MACHINE
- MESURE DE LA PRESSION DES PNEUS
- DRUCKMESSUNG DER REIFEN
- MEDIDA PRESIÓN NEUMÁTICOS

MASTER 50 INNER 10



PROFESSIONAL

18550

- MISURA PRESSIONE PNEUMATICI
- WHEEL PRESSURE MEASURING MACHINE
- MESURE DE LA PRESSION DES PNEUS
- DRUCKMESSUNG DER REIFEN
- MEDIDA PRESIÓN NEUMÁTICOS

MASTER 144 INNER 24

18550

bianco white



MATERIALE GARANTITO
CHROME
VANADIUM
GUARANTEED MATERIAL

MASTER

24150

- CAVARUOTE ESTENSIBILE
- EXTENDABLE WHEEL NUT WRENCH
- TIRE-ROUES ALLONGEABLE
- VERLÄNGBARER RADLÖSER
- EQUIPO EXTENSIBLE PARA CAMBIAR LA RUEDA

MASTER 10 INNER 5

24150

Ø 17-19 mm

MASTER

24153

- CAVARUOTE ESTENSIBILE
- EXTENDABLE WHEEL NUT WRENCH
- TIRE-ROUES ALLONGEABLE
- VERLÄNGBARER RADLÖSER
- EQUIPO EXTENSIBLE PARA CAMBIAR LA RUEDA

MASTER 10 INNER 1

24153

Ø 17-19-21-23 mm

Ø17 Ø19 Ø21 Ø23

MATERIALE GARANTITO
CHROME
VANADIUM
GUARANTEED MATERIAL

SNODABILE

24163

- CHIAVE A CROCE CROMATA SNODABILE
- CROSS KEY CROMED JOINTED
- CLEF CRUCIFORME
- VERCHROMTER KREUZ-STECKSCHÜSSEL
- LLAVE DE RUEDA EN CRUZ

MASTER 20 INNER 1

24163

Ø 17-19-21-23 mm

TRUCK KEY

24162

- CHIAVE A CROCE PER AUTOCARRO
- CROSS KEY FOR TRUCK
- CLEF CRUCIFORME POUR CAMION
- KREUZ-STECKSCHLÜSSEL FÜR LASTWAGEN
- LLAVE DE RUEDA EN CRUZ PARA CAMIÓN

MASTER 6 INNER 1

24162

Ø 24-27-30-34 mm

SILVER

24161

- CHIAVE A CROCE ARGENTATA
- SILVER FINISH CROSS KEY
- CLEF CRUCIFORME ARGENTÉE
- VERSILBERTER KREUZ-STECKSCHÜSSEL
- LLAVE DE RUEDA EN CRUZ

MASTER 20 INNER 1

24161

Ø 17-19-21-23 mm

CAMION



5 Gli unici
con
5 anni
di garanzia!

by **Bottari**
ITALY

**Pneumatici per tutte
le stagioni!**

all seasons

CODICE	BARCODE	MISURA/SIZE	I.V	CODICE	BARCODE	MISURA/SIZE	I.V
IP1891000R	8000018910003	135/80 R13	70T	IP1891150R	8000018911505	185/65R15	88H
IP1891010	8000018910102	145/70R13	71T	IP1891152	8000018911529	185/60R15	84H
IP1891020R	8000018910201	155/70 R13	75T	IP1891154	8000018911543	185/55R15	82V
IP1891025R	8000018910256	155/80 R13	79T	IP1891170	8000018911703	195/65R15	91V
IP1891030	8000018910300	165/70R13	79T	IP1891170R	8000018911703	195/65 R15	91H
IP1891040	8000018910409	175/70R13	82T	IP1891180R	8000018911802	195/60R15	88V
IP1891050	8000018910508	155/65R13	73T	IP1891190	8000018911901	205/60R15	91V
IP1891060R	8000018910607	165/65 R13	77T	IP1891190R	8000018911901	205/60 R15	91H
IP1891070	8000018910706	175/65R13	80T	IP1891194R	8000018911949	195/55 R15	85V
IP1891080R	8000018910805	165/70 R14	81T	IP1891200R	8000018912007	195/50 R15	82V
IP1891090	8000018910904	175/70R14	84T	IP1891210	8000018912106	205/50R15	86V
IP1891100R	8000018911000	165/65R14	79T	IP1891215R	8000018912151	195/45R16	84V
IP1891110	8000018911109	175/65R14	82T	IP1891216R	8000018912168	195/55 R16	87V
IP1891110R	8000018911109	175/65 R14	82H	IP1891220	8000018912205	205/55R16	91V
IP1891120	8000018911208	185/65R14	86H	IP1891220R	8000018912205	205/55 R16	91W
IP1891130	8000018911307	185/60R14	82H	IP1891230	8000018912304	205/50R16	87V
IP1891130R	8000018911307	185/60 R14	82V	IP1891239R	8000018912397	225/45 R17	91W
IP1891140	8000018911406	195/60R14	86H	IP1891240	8000018912403	225/45R17	92W
IP1891145R	800018911451	175/65 R15	84H	IP1891241	8000018912410	215/45R17	87W
				IP1891386R	8000018913868	205/60 R16	92V



MANUTENZIONE

HARDWARE TOOLS



UTILI E PRECISI

Compressori	pag 110
Chiavi	pag 111
Pompe - Utensili	pag 112
Cric idraulico GOODYEAR	pag 113
Cric pantografo e carrello	pag 114
Fascette e imbuti	pag 115



BIG-TIRE 140PSI

24061

- Compressore con manometro e attacco accendisigari
- Compressor with manometer and cigarette lighter attachment
- Compresseur avec manometre et attache allume-cigares
- Kompressor mit Manometer und Zigarettanzünder-Befestigung
- Compresor con manometro y conexión al mechero

24061

steel 12V-12A 140 PSI 1 mt

MASTER 10



Cavo alimentazione 1 mt
con 3 adattatori + 1 ago

1 mt power cord
with 3 adaptors + 1 needle

IDEALE PER FURGONI, SUV E AUTO 4X4
SUITABLE FOR VAN'S SUV, CARS 4X4

WHEEL 260PSI

24054

- Compressore con manometro e attacco accendisigari
- Compressor with manometer and cigarette lighter attachment
- Compresseur avec manometre et attache allume-cigares
- Kompressor mit Manometer und Zigarettanzünder-Befestigung
- Compresor con manometro y conexión al mechero

24054

12V-12A 260 PSI 1 mt

MASTER 12



STRONG 250PSI

24050

- Compressore con manometro e attacco accendisigari
- Compressor with manometer and cigarette lighter attachment
- Compresseur avec manometre et attache allume-cigares
- Kompressor mit Manometer und Zigarettanzünder-Befestigung
- Compresor con manometro y conexión al mechero

24050

12V-12A 250 PSI 1 mt

MASTER 12



MATERIALE GARANTITO
**CHROME
VANADIUM**
GUARANTEED MATERIAL

KIT CHIAVI TOP1

24010 - 44 PEZZI

- Kit chiavi 44 pezzi
- Spanner kit 44 piece
- Kit de clefs 44 pieces
- Kit schlüssel 44 stück
- Kit llaves 44 piezas

MASTER 6

MATERIALE GARANTITO
**CHROME
VANADIUM**
GUARANTEED MATERIAL

KIT CHIAVI TOP2

24013 - 30 PEZZI

- Kit chiavi 30 pezzi
- Spanner kit 30 piece
- Kit de clefs 30 pieces
- Kit schlüssel 30 stück
- Kit llaves 30 piezas

MASTER 6

Assortimento di utensili per auto casa, fai da te

Assortment of tools for use in car at home, diy

art. 24146 - Ø 16 mm
DE LUXE

CON MANICO LUNGO

art. 24147 - Ø 21 mm
DE LUXE

art. 24139 - Ø 21 mm
CORTA

art. 24138 - Ø 16 mm
CORTA

CHIAVI SVITA CANDELE

24138 - 24139 - 24146 - 24147

- Chiave svitacandele
- Spark plug wrench
- Clef d'extraction bougies
- Kerzenschlüssel
- Llave bujías

24138 Ø 16 mm MASTER 50 INN10

24139 Ø 21 mm MASTER 50 INN10

24146 Ø 16 mm MANICO LUNGO MASTER 50

24147 Ø 21 mm MANICO LUNGO MASTER 50

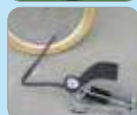
POMPE A PEDALE

24055 - 24056

- Pompa gonfiaggio a pedale, con manometro
- Cylinder pedal pump, with manometer
- Pompe à pied cylindre, avec manometre
- Einzylinder-fusspumpe mit manometer
- Bomba de aire cilindro, con manometro

24055	1 CILINDRO	100 PSI	MASTER 10
-------	------------	---------	-----------

24056	2 CILINDRI	100 PSI	MASTER 10
-------	------------	---------	-----------



CHIAVI RAMBO

24029

- Set di strumenti in acciaio inox
- Multi tool set stainless steel
- Set de instruments en acier inox
- Werkzeug Set aus Inox
- Set de instrumentos en acero inox

24029	steel	17 cm	25 funzioni
-------	-------	-------	-------------

MASTER 48 INNER 12

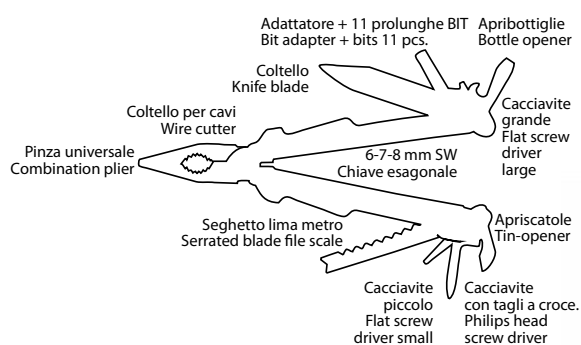
ADATTATORE BIT
+ 11 PROLUNGHE BIT

BIT ADAPTER + BITS 11 PCS.

acciaio-steel

25

FUNZIONI
FUNCTIONS



PRACTICAL

24122

- Chiave filtro olio universale
- Universal oil filter wrench
- Clef universelle pour filtre à huile
- Universalschlüssel Ölfilter
- Llave filtro aceite universal

Permette la sostituzione di filtri da 60 a 111 mm
It allows to substitute filters from 60 to 111 mm

MASTER 72 INNER 12



acciaio-steel

- MANICO SNODABILE PER PRATICO LAVORO
- FOLDABLE HANDLE FOR PRACTICAL SUBSTITUTION

JUNIOR

24135

- Chiave filtro olio a catena
- Chain-tool for oil filter
- Clé filtre à huile
- Schlüssel mit Streifen für Ölfilter
- Llave filtro aceite

MASTER 100

JUNIOR FILTER

24129

- Chiave filtro olio a nastro
- Belt-tool for oil filter
- Clé filtre à huile
- Schlüssel mit Streifen für Ölfilter
- Llave filtro aceite

MASTER 100

GOOD YEAR 2TON

77176 - 3 PIEDI OFFICINA

- Cric idraulico da 2 T
- 2 T hydraulic jack
- Cric hydraulique de 2 T
- Flaschen-Wagenheber 2 T
- Gato hidráulico de 2 T

ALTEZZA DI SOLLEVAMENTO
287-382 mm
RAISES UP TO A HEIGHT
OF 287-382 mm

MASTER 5



CON 3 LIVELLI DI ESTENSIONE
WITH 3 DEGREES OF EXTENSION

GOOD YEAR

GOOD YEAR LIFT 2TON

77170

- Cric idraulico a bottiglia da 2 T
- 2 T hydraulic jack
- Cric hydraulique avec bouteille de 2 T
- Flaschen-Wagenheber 2 T
- Gato hidráulico de botella de 2 T

MASTER 8



GOOD YEAR LIFT 4TON

77171

- Cric idraulico a bottiglia da 4 T
- 4 T hydraulic jack
- Cric hydraulique avec bouteille de 4 T
- Flaschen-Wagenheber 4 T
- Gato hidráulico de botella de 4 T

MASTER 6



GOODYEAR LIFT 1TON

77467

- Cric a pantografo 1 T
- Scissor jack, 1 ton capacity
- Cric à pantographe 1 T
- Scheren-Wagenheber
- tragfähigkeit 1 Ton
- Gato tipo pantógrafo 1 T

**ALTEZZA
DI SOLLEVAMENTO**
95-350 mm
RAISES UP TO A HEIGHT
OF 95-350 mm

MASTER 8



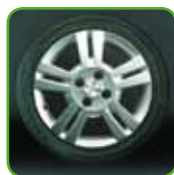
LEVA DISINSERIBILE CON MANIGLIA IN GOMMA
RUOTE PIROETTANTI A 360°
TELAIO E BRACCIO IN ACCIAIO
RELEASE LEVER WITH RUBBER HANDLE
360° REVOLVING WHEELS
STEEL FRAME AND SUPPORT

GOODYEAR TROLLEY 2TON

77468

- Cric idraulico da 2 T
- 2 T hydraulic jack
- Cric hydraulique de 2 T
- Flaschen-Wagenheber 2 T
- Gato hidráulico de 2 T

MASTER 1



1. Posizionare la ruota in modo che la valvola rimanga orientata verso l'alto.
GB. Turn the wheel until the valve is facing high.



2. Rimuovere il corpo della valvola con l'estrattore in dotazione.
GB. Remove the valve core using the provided puller.



3. Inserire il tubicino in plastica nella valvola e versare l'intero contenuto del flacone nel pneumatico. GB. Connect the valve to the plastic tube and pour all the liquid inside the tire.



4. Riposizionare il corpo della valvola nella sua sede.
GB. Re-install the valve core.



5. Procedere al gonfiaggio del pneumatico con il compressore in dotazione collegandolo alla presa 12 V dell'auto a motore acceso, rispettando le avvertenze del costruttore.
GB. Inflate the tire with the provided compressor connecting it to the 12V socket with engine turned on, following the manufacturer recommendations.



6. Compiere qualche centinaio di metri mantenendo una velocità moderata per un'omogenea distribuzione del liquido sigillante all'interno della gomma.
GB. Drive a little and keep a low speed for a perfect spread of the sealant liquid inside the tire.



7. Dopo un breve tragitto fermarsi per un controllo della pressione ed eseguire un eventuale rigonfiaggio se necessario. Buon viaggio.
GB. After a short run, stop the car and check the pressure, inflating again if necessary. Have a good trip.

60 Km/h

Il Kit contiene:

- 1 compressore
- 1 flacone di sigillante da 500ml
- 1 tubetto applicatore
- 1 estrattore corpo valvola
- 1 corpo valvola di riserva
- 1 paio di guanti in gomma

Kit contains:

- 1 compressor
- 1 500ml sealant bottle
- 1 pipe
- 1 valve puller
- 1 spare valve core
- 1 pair of latex gloves

150PSI 12V



XS-LINE

24065

- Sigillante riparazione rapida
- Tyre repair kit
- Selante quick repair 500ml
- Kit de reparation pour pneus
- Reifen-reparaturkit
- Kit para reparación de neumáticos

MASTER 5

XS-LINE RICARICA

24066 - 500ml

MASTER 5



ANTI-FREEZE

24141

- Tester antigelo cilindrico
- Professional antifreeze tester
- Tester professionnel antigel
- Professioneller Frostschutz-Tester/TZ-TESTER
- Tester anticongelante profesional

MASTER 100 INNER 10

ADATTO PER
TUTTI I TIPI
DI LIQUIDI ANTIGELO
CONTENENTI
GLICOLE ETILENICO

SUITABLE FOR
ALL TYPES OF
ANTIFREEZE LIQUID
CONTAINING ETHYLENE
GLYCOL



IN GOMMA

SIPHON PUMP

28069

- Pompa in gomma aspira liquidi
- Siphon pump for liquids 100% rubber
- Pompe pour aspirer les liquides caoutchouc 100%
- Flüssigkeits-Saugpumpe 100% Gummi
- Bomba aspiraliquidos guma 100%

MASTER 72 INNER 12



10 FASCETTE INOX

24038

- 10 Fascette assortite in acciaio
- 10 Steel assorted hose clamps
- 10 Colliers de serrage multi-usage assortis en acier
- 10 Stahlschellen, unterschiedlicher grössen
- 10 Abrazaderas surtidas de acero

MASTER 120 INNER 12



IMBUTO CON FILTRO

24041 - TUBO FLEX

- Imbuto con filtro
- Funnel with filter
- Entonnoir avec filtre
- Trichter mit Filter
- Embudo con filtro

MASTER 96 INNER 24

KIT 4 IMBUTI

24042 - Ø53/75/100/120

- Imbuti assortiti
- Assorted funnels
- Lot de 4 entonnoirs assortis
- Trichterset
- 4 Embudos surtidos

MASTER 50



ELETTRICI

ELETRICAL ITEMS



SEMPRE CONNESSI

Carica cellulari/smartphone	pag 118
Prese accendisigari	pag 119
Spinotti e prese	pag 120
Carica batterie e usb	pag 120
Torcia a led e lanterna	pag 121
Lampade da lavoro	pag 122
Fusibili e accessori	pag 123
Espositore girevole	pag 125

MULTI PHONE CHARGER

30244 12V/24V

- Carica cellulare da auto 6 adattatori per vari modelli
- Car phone charger 6 adaptors for various models
- Chargeur de portable de voiture 6 adaptateurs pour différents modèles
- Handy-Auflader für das Auto 6 Adapter für verschiedene Modelle
- Cargador de móvil para coche 6 adaptadores para varios modelos

MASTER 48 INNER 12



NEW!
NOVITÀ



PHONE CHARGER 12V

30078

- Carica cellulare da auto 6 adattatori per vari modelli
- Car phone charger 6 adaptors for various models
- Chargeur de portable de voiture 6 adaptateurs pour différents modèles
- Handy-Auflader für das Auto 6 Adapter für verschiedene Modelle
- Cargador de móvil para coche 6 adaptadores para varios modelos

MASTER 100 INNER 20



ADAPTER

30074

12V/24V

VOLTAGGIO IN USCITA
OUTPUT VOLTAGE

- Adattatore per auto con interruttore per selezionare il voltaggio in uscita
- Motorcar adaptor with switch to select output voltage
- Adaptateur pour voiture avec interrupteur pour la sélection du voltage en sortie
- Adapter für das Auto mit einem Schalter zur Auswahl der ausgehenden Spannung möglich zwischen
- Adaptador para coche con interruptor para la selección de voltaje en salida

MASTER 100 INNER 20



art. 30275
Kit tromba + bombola

art. 30278
ricambio sfuso
per bombola 30275

TROMBE BITONALI

30275 - 30278

- Kit tromba + bombola a gas, suono forte
- Kit of horn + gas bottle, strong sound
- Kit trompe+bombone à gas, son fort
- Bausatz Hupe + Gasflasche, Kraftvoller Sound
- Kit bocina+bombona a gas, sonido fuerte

30275	kit in blister	MASTER 24	INNER	1
30278	sfuso	MASTER 48	INNER	1

PRESE ILLUMINATE

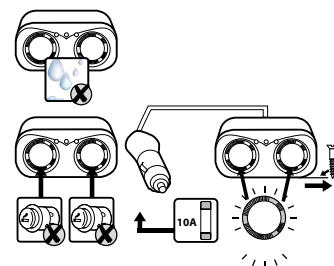


PRESE SACCENDISIGARI

12V/24V - MULTIUSO

- Prese accendisigari con cavo 12V/24V
- Cigarette lighter plug with cable 12V/24V
- Prise allume-cigare avec câble 12V/24V
- Steckerbuchse für Zigarettanzünder mit Kabel 12V/24V
- Toma encendedor con cable 12V/24V

- ✓ Prese illuminate per facile localizzazione al buio
- ✓ Cavo diritto per maggiore praticità
- ✓ Fissaggio anche con viti
- ✓ Illuminated sockets for night time location
- ✓ Straight cable for tidy usage
- ✓ Screw mounting



MULTI-Socket

30068 - 12V/10A

MASTER 60 INNER 10



packaging in
doppio blister

TWO-Socket

30077 - 12V/24V

MASTER 100 INNER 20



THREE-Socket

30073 - 12V/24V

MASTER 100 INNER 20



TWO-Socket

30076 - 12V/24V

MASTER 100 INNER 20



THREE-Socket

30072 - 12V/24V

MASTER 100 INNER 20



FOUR-Socket

30071 - 12V/24V

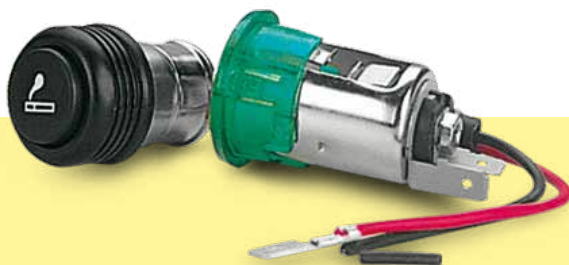
MASTER 100 INNER 20



SPINOTTI E PRESE ACCENDISIGARI

illuminated cigarette-lighter socket

- Prise allume cigare 12V, lumineux
- Beleuchteter Zigarrenanzünder 12V
- Base encendedor 12V iluminada



Ø22 - foro-hole Ø28
disinnesto automatico

KIT ACCENDISIGARI

30085 - 12V/1,2W

MASTER 200 INNER 50



Ø21 - illuminata/illuminated

PRESA ILLUMINATA

30095 - 12V/24V

MASTER 200 INNER 10



Ø21 - illuminata/illuminated

KIT ACCENDISIGARI

30093 - 12V

MASTER 200 INNER 20



Ø20

ACCENDISIGARI

30096 - 12V

MASTER 300 INNER 20

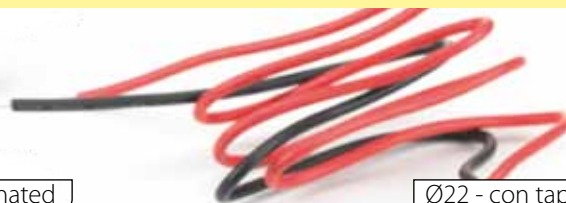


Ø22 - illuminata/illuminated

ACCENDISIGARI

30087 - 12V

MASTER 200 INNER 50



Ø22 - con tappo/cup

SOCKET

30206 - 12V

MASTER 150 INNER 25



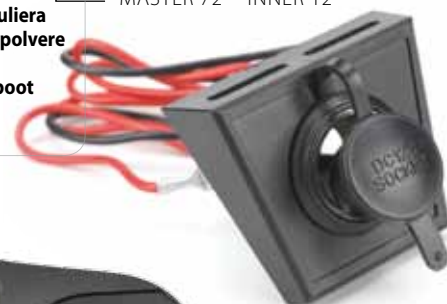
Ø22 - con tappo/cup

PANEL

30207 - 12V

MASTER 72 INNER 12

- ✓ Ideale per uso nella bauliera
- ✓ Tappo di sicurezza antipolvere
- ✓ Suitable for use in car boot
- ✓ Safety cap dustproof



Compatibile con:
iPhone (tutti), iPad (tutti), iPod (tutti), HTC
Blackberry, Nokia (presa mini)
e tutti gli apparati dotati di Micro e Mini USB.

Suitable for: iPhone (all), iPad (all), iPod (all)
HTC, Blackberry, Nokia (mini socket)
and all the mobile devices with Micro
and Mini USB socket.

MULTI CHARGER

30243

- Carica batterie per auto, casa, computer
- Battery charger for car, home, computer
- Chargeur de batterie pour voiture, maison, computer
- Batterieladegerät für Auto, Haus, Computer
- Cargador de batería para el coche, casa, computer

MASTER 00 INNER 00



Voltaggio
Voltage
100V-240V
12V

NEW!
NOVITÀ



USB: standard 2.0

In dotazione: trasformatore da rete
220V (100V-240V), presa accendisigari,
cavo USB multiplo.

Lunghezza Cavo: 20 cm.

12V/24V - 220V

PORTA USB 12V/24V

30204

- Porta usb auto charger 12V/24V
- Usb port auto charger 12V/24V
- Double porte usb auto chargeur
- Autoladegerät mit doppeltem Usb-Ausgang
- Doble puerta usb cargador coche

MASTER 100 INNER 20



MAGNETIC 6 LED PUNTA FLEX

30034

- Torcia 6 led in alluminio con magnete telescopico di 50 cm
- 6 led torch in aluminium with 50cm telescopic magnet
- Torche 6 led en aluminium avec aimant télescopique de 50 cm
- Taschenlampe mit 6 Leuchtdioden aus Aluminium mit einem teleskopischen Magneten in der Länge von 50 cm
- Linterna de 6 led en aluminio con imán telescópico de 50 cm

MASTER 50 INNER 10

- ✓ **Punta flessibile - Led alta visibilità**
Permette di raggiungere e recuperare parti in ferro in zone nascoste e oscure.
- ✓ **Flexible point - High intensity led**
It allows to reach and recover metal objects in hidden and dark areas.

aluminium
→ 6 led

► **FUNZIONANTE A PILE**
4 LR44 INCLUDE

► **WORKS WITH BATTERY**
4 LR44 INCLUDED



TORCIA 26 LED ANTISCIVOLO

30004

- Torcia alluminio 26 led
- Aluminium torch 26 led
- Torche aluminium 26 led
- Lampe aluminium 26 led
- Antorcha aluminium 26 led
- ✓ **Funzionante a pila - 3 aaa**
- 1 - Materiale in alluminio
- 2 - Trattamento antiruggine
- 3 - Impugnatura antiscivolo
- 4 - Luce ad alta intensità a 26 led
- 5 - Cordicella di sicurezza
- ✓ **Works with battery - 3 aaa**
- 1 - Satin-finish aluminium material
- 2 - Rust-proof
- 3 - Non-slip grip
- 4 - High-intensity light with 26 led
- 5 - Safety chord

MASTER 36 INNER 6

aluminium
→ 26 led

BATTERIE NON INCLUDE
BATTERIES NOT INCLUDED



TORCIA 26 LED MULTIUSO

30030

- Torcia multifunzione
- Multiuse torch
- Torche multi-fonctions
- Multifunktionslampe
- Antorcha multifunción
- BATTERIE NON INCLUDE**
BATTERIES NOT INCLUDED
- IDEALE DA TENERE IN AUTO**
IDEAL FOR KEEPING IN THE CAR

MASTER 36 INNER 6



TORCIA NOTTURNA
NIGHT TORCH



TAGLIACINTURE
DI SICUREZZA
SAFETY BELT CUTTING



FISSAGGIO BIADESIVO
FIXED WITH DOUBLE
SIDED TAPE



2 AA NON INCLUDE
2 AA NOT INCLUDED



LAMPEGGIO
SEGNALAZIONE
FLASH SIGNAL LIGHT



MARTELLA ROMPIVETRO
GLASS-BREAK HAMMER



CAMPING 17 LED

30032

- Lanterna camping 17 led
- Camping lantern 17 led
- Lanterne de camping 17 leds
- Camping-laterne 17 led (leuchtdiode)
- Linterna camping 17 led
- LEGGERA NON INGOMBRANTE UTILE IN AUTO, IN CASA IN CAMPEGGIO
- APPENDINO DI SICUREZZA
- IMPERMEABILE DA USO ESTERNO
- BUSSOLA DI ORIENTAMENTO
- PULSANTE ON/OFF CON 2 INTENSITÀ DI LUCE (7 LED E 17 LED)
- LIGHT, NOT CUMBERSOME, USEFUL IN THE CAR, AT HOME, WHILE CAMPING
- SAFETY HOOK
- IMPERMEABLE FOR EXTERNAL USE
- WITH COMPASS
- ON/OFF SWITCH WITH 2 LIGHT INTENSITIES (7 LED AND 17 LED)

MASTER 36 INNER 6



with compass
bussola di orientamento



safety hook
appendino di sicurezza



LAMPADE VISIBILITÀ E DA LAVORO

Lighting visibility and work

LAMPADA 60 LED

30036 - 12V/220V

- Lampada da lavoro ricaricabile 60 led
- Rechargeable work light 60 led
- Lampe de bureau rechargeable 60 led
- Aufladbare Aufladelampe 60 led
- Lámpara de trabajo recargable 60 led

MASTER 20 INNER 4

UTILISSIMA IN AUTO, CAMPING
NAUTICA, EMERGENZA

USED IN THE CAR WHEN CAMPING
SAILING, IN EMERGENCIES



RICARICABILE

LAMPADA NEON

30020 - 12V/8W

- Lampada 12V al neon fluorescente, con cavo lungo mt 5
- 12V fluorescent neon lamp with mt 5 long cable
- Lampe baladeuse neon 12V fluorescente, avec mt 5 de cable en dotation
- Fluoreszierende 12V-Neonleuchte mit 5-Meter-Kabel
- Lámpara 12V neon fluorescente, con mt 5 de cable

MASTER 24 INNER 1

CON BASE

CUSTODIA
CON VELCRO



REVOLVING

24051 - 12V

- Luce segnalazione veicolo in movimento 12V
- 12V revolving light for vehicles in motion
- Gyrophare 12V de signalisation vehicule en marche
- Warnleuchte für Fahrzeug in Bewegung 12V
- Rotativo magnetico 12V. Lámpara 21w

MASTER 12 INNER 6

OMOLOGATA

EN 60598-1/A1:2006

LAMPADA NEON

30024 - 12V/8W - 220V

- Lampada 12V al neon fluorescente, con cavo lungo mt 5
- 12V fluorescent neon lamp with mt 5 long cable
- Lampe baladeuse neon 12V fluorescente, avec mt 5 de cable en dotation
- Fluoreszierende 12V-Neonleuchte mit 5-Meter-Kabel
- Lámpara 12V neon fluorescente, con mt 5 de cable

MASTER 24 INNER 1





OMOLOGATI 7.5A - 10A - 15A - 20A - 25A

10 FUSIBILI BILAMA

30112

- Cartella da 10 pz. Fusibili bilama omologati assortiti
- Card of 10 assorted homologated double blade fuses
- Carte de 10 pcs. Fusibles enfichables homologué assortis
- Tasche mit 10 st. Zugelassenen Bimetallsicherungen verschiedener Grössen
- Blister de 10 pz. Fusibles bilama surtidos homologados

MASTER 500 INNER 50



OMOLOGATI 7.5A - 10A - 15A - 20A - 25A - 30A

10 FUSIBILI MINI

30113

- Cartella da 10 pz. Mini fusibili bilama omologati
- Card of 10 homologated double blade fuses
- Carte de 10 pcs. Fusibles enfichables homologué assortis
- Tasche mit 10 st. Zugelassenen Bimetallsicherungen verschiedener Grössen
- Blister de 10 pz. Fusibles bilama surtidos homologados

MASTER 500 INNER 50

Bottari
ITALY

ACCESSORI ELETTRICI



OMOLOGATI 2A - 5A - 8A - 16A - 25A

10 FUSIBILI CILINDRICI

30110

- Cartella da 10 pz. Fusibili cilindrici assortiti
- Card of 10 assorted cylindric fuses
- Carte de 10 pcs. Fusibles steatiles assortis
- Tasche mit 10 verschiedenen zylindrischen Sicherungen
- Blister de 10 pz. Fusibles cilindricos surtidos

MASTER 500 INNER 50

30115 - 7.5A



30114 - 5A

30117 - 15A

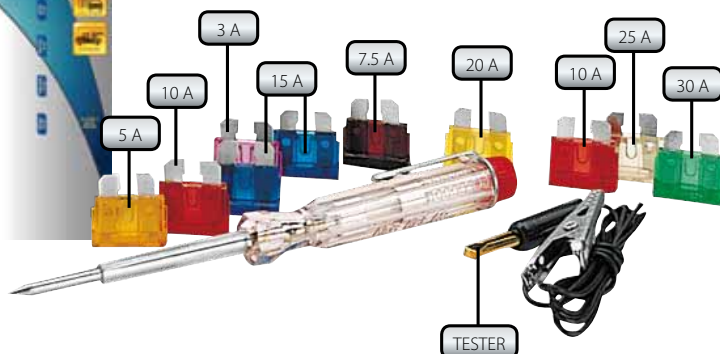
OMOLOGATI 5A - 7.5A - 15A

50 FUSIBILI BILAMA

30114 - 30115 - 30117

- "Bilama" confezione da 50 pz. Fusibili bilama
- "Bilama" box of 50 double blade fuses
- Boite de 50 pcs. Fusibles enfichables
- Packung von 50 stk. Bimetallsicherungen
- Paquete de 50 pz. Fusibles bilama

MASTER 500 INNER 50



OMOLOGATI

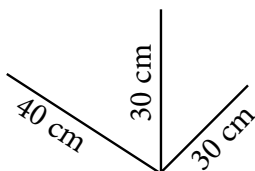
3A - 5A - 7.5A - 10A - 15A - 20A - 25A - 30A - TESTER

SAFE- KIT_{10pz} E TESTER

30121 - 6/12/24V

- Kit 10 pz. Fusibili bilama e tester per impianti a 6/12/24V
- Kit of 10 pcs. Double blade fuses and tester for 6/12/24V
- 10 pcs. Fusibles enfichables et testeur pour appareils à 6/12/24V
- 10 bimetal-Sicherungen und Testgerät 6/12/24V für Elektro-Anlagen
- 10 pz. Fusibles bilama y tester para instalación a 6/12/24V

MASTER 100 INNER 25



HOT/COOL 12Lt

30051 12/24V- 220V

- FRIGORIFERO-SCALDAVIVANDE ELETTRONICO -25°C +65°C
- ELECTRONIC REFRIGERATOR/ FOOD WARMER
- GLACIÈRE-CHAUFFERETTE ÉLECTRIQUE
- Elektrische Kühlbox Warmhalteplatte
- NEVERA-CALENTADOR ELECTRICO

MASTER 2 INNER 1



30051 12 Lt



PARKING SENSOR

FASE	DISTANZA	MODALITÀ	SUONO
1	100 - 150 cm	SICUREZZA	Bi.Bi.Bi.
2	50 - 90 cm	ALLARME	BiBiBiBi
3	0 - 40 cm	PERICOLO	Biiiiiiiiii



PARKING KIT

30270 - 12V

- Kit sensore di parcheggio
- Parking sensor kit
- Kit capteur de parking
- Kit Parksensoren
- Kit sensor de aparcamiento

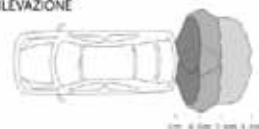
MASTER 20 INNER 10



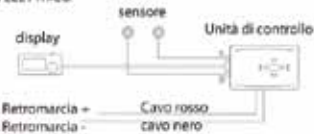
- 1- contiene 2 sensore riultrasonici
- 2- display visivo di segnalazione da installare in auto
- 3- evita collisioni in fase di parcheggio con persone e cose
- 4- si posiziona sul retro dell'auto
- 5- 3 livelli di segnalazione con diversa intensità sonora e luminosa sul display in dotazione
- 6- facile montaggio con dettagliato libretto istruzioni all'interno

- 1- contains 2 ultrasound sensors
- 2- visual signalling display for installation in the car
- 3- avoid colliding with people or objects when parking
- 4- positioned on the back of the car
- 5- 3 signalling levels with different light and sound intensities on the display provided
- 6- easy assembly with detailed instruction booklet inside

DISTANZA DI RILEVAZIONE

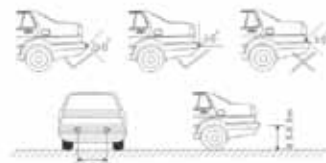


SCHEMA ELETTRICO



SCHEMA D'INSTALLAZIONE

Assicurarsi che nessun componente del veicolo si trovi nel raggio di azione del sistema di rilevazione.



VENTILATORE

30044 12V/24V

- Ventilatore
- Fan
- Ventilateur avec grille en métal
- Ventilator
- Ventilador

MASTER 16 INNER 8



ESPOSITORI BIFACCIALI GIREVOLI IN METALLO

Art. 19009 - L'espositore viene fornito vuoto



Esempio frontale
con allestimento Bottari ELETTRICI

Esempio retro
con allestimento ELETTRICI

EMERGENZA

EMERGENCY ITEMS



SEMPRE A PORTATA DI MANO

Etilometro e valigette soccorso	pag 128
Carica batterie e giubbini	pag 129
Cavi batteria	pag 130
Ventosa e morsetti batteria	pag 132
Martello emergenza	pag 133
Estintori e colle	pag 134
Taniche e corde traino	pag 135
Espositore girevole	pag 137



VALIGETTA PRONTO SOCCORSO art. 28034

- Kit valigetta pronto soccorso per auto e furgoni
- First aid kit for cars and trucks
- Kit valise de premiers secours pour les voitures et les camionnettes
- KIT Erste-Hilfe-Koffer zugelassen für Autos und Lieferwagen
- Kit maletín de primeros auxilios para coche y furgones

MASTER 24



art. 28042

ETILOMETRO CON PORTACHIAVI

- Alcohol breath tester
- Ethylometre
- Alkoholtestgerät
- Etilómetro

CARATTERISTICHE
test alcolemico in 3 fasi
risposta ed esito rapido
catenella portachiavi
utilizzate 2 pile alcaline
AAA/um-4 da 1.5v non include

FEATURES
3step alcohol test
quick response and resume
key chain
use two 1.5v AAA/um-4 alkaline
batteries not included

MASTER 180 INNER 30



art. 28039

KIT PRONTO SOCCORSO CON VELCRO

- First aid kit for cars and trucks
- Kit valise de premiers secours pour les voitures et les camionnettes
- KIT Erste-Hilfe-Koffer zugelassen für Autos und Lieferwagen
- Kit maletín de primeros auxilios para coche y furgones

1x 160x210cm - COPERTA DI SOCCORSO - first aid blanket
8x 10x6cm - CEROTTI ADESIVI - adhesive dressing
3x 8x10cm - 1x 10x12cm - PACCHETTO MEDICAZIONE STERILE
first aid dressing sterile
2x 136x96x96cm - TRIANGOLO BENDAGGIO - triangular bandage
GRANDE-LARGE - 2 PAIA GUANTI MONOUSO - 2 pairs disposable gloves
1x 5mtx2,5cm - CEROTTO ADESIVO - adhesive tape
3x 10x10cm - COMPRESSE STERILI DI TNT - wound compress sterile
1x 60x80cm - 2x 40x60cm - TELO STERILE MEDICAZIONE USTIONI
burn dressing sterile
3x 8x4cm - 2x 6x4cm - BENDA DI GARZA ELASTICA - elasti bandag

**OMOLOGAZIONE EUROPEA DIN 13164
EUROPEAN HOMOLOGATION DIN 13164**



MASTER 36
INNER 6

EXTRA ENERGY 10A

28104

- rivestimento in metallo robusto
- isolamento protettivo
- protezione contro l'inversione dei poli e il sovraccarico
- stabilità elettronica
- amperometro
- cavo di rete (circa 2 m) con la spina
- cavo di ricarica (circa 1,2 m) con morsetti

- sturdy metal-sheet covering
- protective insulation
- protection against polarity inversion, overcharge and short-circuit
- stability due to built-in electronics
- ampere gauge
- lead (approx. 2 m) with a plug
- charging lead (approx. 1.2 m) with clips

MASTER 4

- CARICABATTERIE IN METALLO 10 AMP
- BATTERY CHARGER 10 AMP

- LE CHARGEUR DE PILES 10 AMP
- BATTERIELADEGERÄT 10 AMP
- CARGADOR DE BATERÍAS 10 AMP



CONFORME A: EN 60335 parte 2 sezione 2.29
IN ACCORDANCE WITH: EN 60335 part 2 section 2.29

ENERGY 6A

28106 12V-230V

- CARICA BATTERIA.
- PROTEZIONE CONTRO SURRISCALDAMENTO
- BATTERY CHARGER.
- PROTECTION AGAINST THERMAL OVERLOAD

- CHARGEURS DE BATTERIE. PROTECTION THERMIQUE CONTRE SURCHARGE
- BATTERIELADEGERÄTE. THERMISCHER ÜBERLASTUNGSSCHUTZ
- CARGADOR DE BATERÍAS. PROTECCIÓN TÉRMICA CONTRA SOBRECARGO

MASTER 12

Bottari
ITALY

ACCESSORI EMERGENZA

6A



Gilet bimbo alta visibilità

art. 33703

- Giubbino alta visibilità. In poliestere, fluorescente
- High visibility jacket. Made from fluorescent polyester
- Gilet de signalisation réfléchissant, haute visibilité. En polyester, fluorescente
- Sicherheitsweste. Aus Polyester, Fluoreszierend
- Chaleco alta visibilidad. En poliéster, fluorescente

33703 ■ giallo ■ yellow

MASTER 50 INNER 25

- WITH VELCRO CLOSURE
- WITH 2 REFLECTIVE BANDS ALONG THE SEAM
- ONE SIZE FITS ALL



- CHIUSURA CON VELCRO
- 2 STRISCE RIFLETTENTI INTORNO ALL'ORLO
- TAGLIA UNIVERSALE

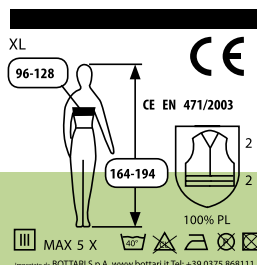


omologato

CE EN 471:2003

4/14 anni

BIMBI - RAGAZZI



art. 33700 - 33701

GILET ALTA VISIBILITÀ DIN EN 471

- High visibility jacket. Made from fluorescent polyester
- Gilet de signalisation réfléchissant, haute visibilité. En polyester, fluorescente
- Sicherheitsweste. Aus Polyester, fluoreszierend
- Chaleco alta visibilidad. En poliéster, fluorescente

33700 ■ giallo ■ yellow
33701 ■ arancio ■ orange

MASTER 100 INNER 25



OMOLOGATO
DIN EN 471



200 A

CAVI BATTERIA

28020

- CAVI BATTERIA 200A PROFESSIONALI Ø 8 MM-200 CM
- PROFESSIONAL 200A BATTERY CABLES Ø 8 MM-200 CM
- CABLE BATTERIE 200A PROFESSIONEL Ø 8 MM-200 CM
- PROFI-BATTERIEKABEL 200A Ø 8 MM-200 CM
- CABLE BATERIA 200A PROFESIONAL Ø 8 MM-200 CM

28020

busta pvc bag Master 20



200A



CAVI BATTERIA

200 A

28021

- CAVI BATTERIA 200A PROFESSIONALI Ø 8 MM-200 CM
- PROFESSIONAL 200A BATTERY CABLES Ø 8 MM-200 CM
- CABLE BATTERIE 200A PROFESSIONEL Ø 8 MM-200 CM
- PROFI-BATTERIEKABEL 200A Ø 8 MM-200 CM
- CABLE BATERIA 200A PROFESIONAL Ø 8 MM-200 CM

28021

doppio blister double blister Master 12

**PACKAGING IN
DOUBLE BLISTER**



200A

CAVI BATTERIA

400 A

28022

- CAVI BATTERIA 400A PROFESSIONALI Ø 10 MM-200 CM
- PROFESSIONAL 400A BATTERY CABLES Ø 10 MM-200 CM
- CABLE BATTERIE 400A PROFESSIONEL Ø 10 MM-200 CM
- PROFI-BATTERIEKABEL 400A Ø 10 MM-200 CM
- CABLE BATERIA 400A PROFESIONAL Ø 10 MM-200 CM

28022

busta pvc bag Master 20



400A

IN CONTENITORE/SACCA CON ZIP RICHIUDIBILE



CAVI BATTERIA

28024

400A

- CAVI BATTERIA PROFESSIONALI
- PROFESSIONAL BATTERY CABLES
- CABLE BATTERIE PROFESSIONEL
- PROFI-BATTERIEKABEL
- CABLE BATERIA PROFESIONAL

28024

400 A Ø 16 mm 250 cm Master 6

CAVI BATTERIA

28026

500A

IN CONTENITORE/SACCA CON ZIP RICHIUDIBILE

- CAVI BATTERIA PROFESSIONALI
- PROFESSIONAL BATTERY CABLES
- CABLE BATTERIE PROFESSIONEL
- PROFI-BATTERIEKABEL
- CABLE BATERIA PROFESIONAL

28026

500 A Ø 25 mm 300 cm M 6





Qualità professionale



art. 28080

VENTOSA RIPARA CARROZZERIA

- Suction cup repairer bodywork
- Ventouse repara-teur de la carrosserie
- Saugnapf Karosserie Reparationen
- Ventosa repara-carroceria

MASTER 48
INNER 12



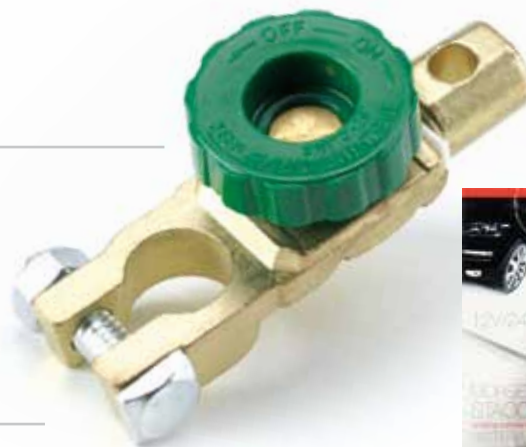
art. 24113

MORSETTO STACCA BATTERIA STUCK 12/24V

- Auto dc power regulated adaptor
- Borne d'isolation batterie
- Batterieausschaltungsklemme
- Borne conector de bateria

Morsetto stacca batteria
avvitando si attiva il collegamento,
svitando si stacca il collegamento
Funzione anti furto
Connettere al polo positivo (+)

Isolating battery terminal
you screw, battery is working,
you unscrew, battery is not working
Anti-theft function
Connect to positive pole (+)



MASTER 120 INNER 20



art. 24117 - STAR

art. 24118 - STANDARD

art. 24119 - DELUXE

MORSETTI STACCA BATTERIA 6/12V

art. 24117 - 24118 - 24119

- Coppia morsetti batteria
- Couple of battery terminals
- Lot de deux bornes batterie
- Satz Batterieklemmen
- Juego bornes batería

24117	MASTER 200	INNER 10
24118	MASTER 100	INNER 10
24119	MASTER 100	INNER 10



**Piccoli gesti
possono salvarci
la vita!**

SAFETY HAMMER

art. 28051

MARTELLINO DI EMERGENZA

- Emergency hammer with blade for seat belts
- Marteau d'urgence avec lame pour coupe des ceintures
- Vorfall Hammer mit Klingen für den Schnitt der Sicherheitsgurt
- Martillo de emergencia con hoja corta-cinturón

MASTER 60 INNER 30



PROFESSIONAL

30094

12v

- Tester batteria attacco accendisigari
- Battery tester with cigarette lighter plug
- Testeur batterie pour controller l'état de recharge de la batterie avec prise allume cigare
- Batterietestgerät für Anschluss an Zigarrenanzünder
- Tester 12V batería-regulador-alterZador

30094

nero black

MASTER 100 INNER 25

28072 - grande
pack blister



FILTER

28072

- Filtro benzina modello piccolo/grande
- Small/Large fuel filter
- Filtre à essence petit/grand modèle
- Benzinfilter, kleines/grosses modell
- Filtro gasolina modelo pequeño/grande

28072

bianco white

MASTER 80

INNER 20

CARTELLO CARICO SPORGENTE

art. 28050

- Cartello carico sporgente dotato di 4 gemme
- Projecting load sign with 4 reflectors
- Plaque de signalisation avec 4 catadioptrés en dotation
- Schild vorstehende Ladung mit 4 Katzenaugen
- Placa carga sobresaliente

MASTER 30



ESTINTORE SPRAY

31520

- Estintore spray 400 ml
- Spray extinguisher 400 ml
- Extincteur en spray 400 ml
- Löschmittel 400 ml
- Espray extintor 400 ml

31520

400 ml

MASTER 12



Viene utilizzato per domare gli incendi sulle auto, sulle barche, negli uffici, nelle case, ecc. Non è tossico, non è dannoso per l'ambiente e neanche macchiante. Può essere utilizzato per estinguere l'attrezzatura elettrica con voltaggio fino a 1000V dalla distanza di 1 metro. Agente estintivo: AR-AFFF, sostanza propellente: -N2

Ideal for extinguishing cars, boats, offices, houses, etc. Nontoxic, environment-friendly, stain-resistant. Can be used to extinguish fires, including electric equipment up to 1000V in distance 1 m.

Extinguishing agent type: AR-AFFF, propellant: -N2.

FIRST AID FIRE

28086

- Estintore omologato rina a/b/c da 1 kg con manometro
- Fire extinguisher a/b/c rina homologation. Weight: 1 kg with manometer
- Extincteur homologué rina a/b/c 1 kg
- Zugelassener Feuerlöscher a/b/c-rina 1 kg
- Extintor homologado a/b/c-rina de 1kg

28086

1kg

MASTER 6

CON MANOMETRO
with manometer



SUPER RAPID

28031-28076-28077

- Sigillante istantaneo
- Instant glue
- Colle super rapid
- Schnell-Dichtmasse
- Pegamento instantaneo

**ATTACCA
IN 10 SECONDI**
attacks in 10 seconds

28031	1 PEZZO	3 gr	blister	Master 288
28076	2 PEZZI	3 gr	blister	Master 288
28077	3 PEZZI	3 gr	blister	Master 288

CERAMICA
PORCELLANA
ACCIAIO
GOMMA - CUOIO
LEGNO - SUGHERO
CARTA E CARTONE
PLASTICA

CERAMICS
PORCELAIN
WOOD - CORK
PAPER - CARDBOARD
PLASTIC



**NEW!
NOVITÀ**



TANICA METALLO

art. 28057 - 28058 - 28059

- Tanica in metallo, omologata
- Metal can, homologated
- Jerrican, homologué
- Kanister, zulassung
- Bidón, homologada

28057	20 LITRI	MASTER 5
28058	10 LITRI	MASTER 5
28059	5 LITRI	MASTER 10



art. 28057



art. 28058



art. 28059

TANICA IN PLASTICA

art. 28067 - 28062 - 28061

- Tanica con beccuccio omologata
- Fuel can with spout, homologated
- Jerrican avec bec
- Kanister mit Stutzen
- Bidón con boquilla

28067	20 LITRI	MASTER 4
28062	10 LITRI	MASTER 5
28061	5 LITRI	MASTER 12



art. 28067



art. 28062



art. 28061

JOLLY TANK

art. 28055 - 28056

- Tanica emergenza 8 litri
- 8 Litres emergency can
- Jerrican de secours 8 litres
- 8-Liter-notkanister
- Bidón de emergencia 8 litros



28055	8 LITRI	MASTER 125	SFUSO
28056	8 LITRI	MASTER 100	IN BUSTA

BECCUCCIO

art. 28060

- Beccuccio travasatore
- Ouring spout
- Bec verseur
- Einfüllstutzen
- Boquilla vertedora



MASTER 25



BARRA TRAINO

2000 Kg - 4 mt

28016

- Barra traino in metallo 2.000 Kg
- Steel tow-rope 2.000 Kg
- Barre de remorque en métal 2000 kg
- Zugstange aus Metall für 20 Doppelzentner
- Barra arrastre de metal 2000 kg

28016

zincata

400 cm

2000 Kg

ø mm

MASTER 6

Art. 28001 2800 Kg - 4 mt

28001

400 cm

2800 Kg

busta

Master 12



Art. 28004 2100 Kg - 4 mt



TRAINO CAR

28009

- Corda traino 5 T
- Tow rope for up to 5 T
- Corde pour remorque de 5 T.
- Abschleppseil 5 T.
- Cuerda remolque 5 T.

28009

steel

400 cm

5000 Kg

ø 8 mm

MASTER 20



5000 Kg - 4 mt



Art. 28005 2100 Kg - 4 mt DOUBLE BLISTER

TRAINO CAR

28001-28004-28005

- Corda traino elastica
- Elasticized tow rope for up
- Corde élastique pour remorque
- Elastisches Abschleppseil
- Cuerda remolque



28004

400 cm

2100 Kg

busta

Master 12

28005

400 cm

2100 Kg

blister

Master 20

ESPOSITORI BIFACCIALI GIREVOLI IN METALLO

Art. 19009 - L'espositore viene fornito vuoto



Esempio frontale
con allestimento Bottari EMERGENZA



Esempio retro
con allestimento EMERGENZA